



**5. und 6. Dezember 2020  
im MAXIMARE Hamm**



**!!! ACHTUNG !!!  
Begrenzte Meldezahl**

**Der Wettkampf ist beim WPS angemeldet!**

**Offen für Schwimmer/innen mit und ohne Handicap/  
Elektronische Zeitmessung / 50m-Bahn / Medaillen**

powered by

Hamms  
gute Geister:



# 4. Offener Internationaler Stadtwerke-Cup

powered by:



## 1. Abschnitt: Samstag, 5. Dezember 2020

**Einschwimmen: 08.00 Uhr**  
**Beginn: 09.00 Uhr**

WK 1	50	m	Schmetterling	Männer	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 2	50	m	Schmetterling	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 3	100	m	Rücken	Männer	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 4	100	m	Rücken	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 5	50	m	Brust	Männer	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 6	50	m	Brust	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 7	100	m	Freistil	Männer	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 8	100	m	Freistil	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012

## 2. Abschnitt: Samstag, 5. Dezember 2020

**Beginn: eine Stunde nach Abschnitt 1**

WK 09	400	m	Freistil	Männer	S6-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 10	400	m	Freistil	Frauen	S6-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 11	50	m	Schmetterling	Männer	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 12	50	m	Schmetterling	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 13	100	m	Rücken	Männer	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 14	100	m	Rücken	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 15	50	m	Brust	Männer	S1-S9, SB 11-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 16	50	m	Brust	Frauen	S1-S9, SB 11-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 17	100	m	Freistil	Männer	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 18	100	m	Freistil	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK ab 2008 und älter

## 3. Abschnitt: Sonntag, 6. Dezember 2020

**Einschwimmen: 08.00 Uhr**  
**Beginn: 09.00 Uhr**

WK 19	100	m	Schmetterling	Männer	S6-S14, AB, NB, AK 2009-2011
WK 20	100	m	Schmetterling	Frauen	S6-S14, AB, NB, AK 2009-2011
WK 21	50	m	Rücken	Männer	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 22	50	m	Rücken	Frauen	S1-S14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 23	100	m	Brust	Männer	SB1-9, SB11-14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 24	100	m	Brust	Frauen	SB1-9, SB11-14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 25	50	m	Freistil	Männer	S1-14, AB, NB, AK 2009-2012
WK 26	50	m	Freistil	Frauen	S1-14, AB, NB, AK 2009-2012

## 4. Abschnitt: Sonntag, 6. Dezember 2020

**Beginn: eine Stunde nach Abschnitt 3**

WK 27	200	m	Freistil	Männer	S4-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 28	200	m	Freistil	Frauen	S4-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 29	100	m	Schmetterling	Männer	S6-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 30	100	m	Schmetterling	Frauen	S6-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 31	50	m	Rücken	Männer	S1-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 32	50	m	Rücken	Frauen	S1-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 33	100	m	Brust	Männer	SB1-9, SB11-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 34	100	m	Brust	Frauen	SB1-9, SB11-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 35	50	m	Freistil	Männer	S1-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 36	50	m	Freistil	Frauen	S1-14 AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 37	200	m	Lagen	Männer	SM1-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter
WK 38	200	m	Lagen	Frauen	SM1-14, AB, NB, AK ab 2008 und älter



## Allgemeine Bestimmungen

### 1. Allgemeine Bedingungen

Der Wettkampf wird nach den Wettkampfbestimmungen des DBS als internationaler Wettkampf durchgeführt. Für die Wettkämpfe gelten die Wettkampfordnung (WO), die Wettkampfbestimmungen (WB), die Klassifizierungsordnung, die Antidopingordnung (ADO) und die Rechtsordnung (RO) des DBS. Diese Regelungen sind analog zu den DSV-Wettkampfbestimmungen sowie den WPS-Swimming-Rules. Mit der Abgabe der Meldungen erkennen die Vereine und Teilnehmer/-innen diese Bestimmungen an.

Der 4. Offene Internationale Stadtwerke-Cup wird für körperbehinderte, sehgeschädigte, geistig behinderte, lernbehinderte, allgemeinbehinderte und nichtbehinderte Sportler/innen veranstaltet.

**Doping** ist nach den Bestimmungen des DBS nicht erlaubt. Gültigkeit haben der Anti-Doping-Code des DBS und die Regelwerke der WADA, des IPC, der NADA und bei internationalen Veranstaltungen die des betreffenden internationalen Sportverbandes. Dopingkontrollen können stichprobenartig durchgeführt werden. Für die Entscheidung hierüber ist der Anti-Dopingbeauftragte zuständig. **Mit der Abgabe der Meldung zur Veranstaltung erkennt der Sportler den Anti-Doping-Code des DBS an.** Sollten Medikamente verordnet und eingenommen werden, so ist darüber ein schriftlicher Nachweis (=ärztliches Attest) mitzuführen und bei der Kontrolle vorzulegen. Sofern die Medikamente auf der aktuellen Verbotsliste der WADA stehen, ist die medizinische Ausnahmegenehmigung (TUE) ebenfalls mitzuführen und vorzulegen. Näheres ist dem NADA-Code zu entnehmen. Fehlt dieser Indikationsnachweis, so kann der Sportler bei einem positiven Ergebnis wegen Dopingvergehens bestraft werden! Weitere Informationen und alle notwendigen Downloads erhalten die Teilnehmer auf der Homepage der NADA unter [www.nada.de](http://www.nada.de)

**2. Wettkampfstätte:** Austragungsort ist das MAXIMARE im Hammer Osten, Jürgen-Graef-Allee 2, 59065 Hamm. Das Wettkampfbecken ist 50 m lang, die 8 Bahnen sind durch Wellenkillerleinen getrennt. Die Wassertemperatur beträgt ca. 27° C. Es erfolgt elektronische Zeitmessung (Colorado Time-Systems).

**Der Start erfolgt nach der Ein – Start – Regel.**

### 3. Startberechtigung

Startberechtigt sind alle sportgesunden Mitglieder von Vereinen und Startgemeinschaften im DBS und dessen angeschlossenen Fachverbänden mit entsprechender Lizenzierung und gültiger Klassifizierung (gem. Datenbank des DBS, Abt. Schwimmen unter [www.abteilung-schwimmen.de](http://www.abteilung-schwimmen.de)). Ausländische Vereine sind startberechtigt, wenn ihr Verband dem WPS oder der FINA angeschlossen ist.

Teilnahmeberechtigt sind alle Vereine des DSV, soweit sie im Besitz der Verbandsrechte sind und deren Schwimmer im DSV-Lizenzregister registriert und über eine gültige Jahreslizenz verfügen.

**Aktive der Jahrgänge 2010-2012 dürfen maximal 6 Mal am Tag starten (Jugendschutz). Eingehende Meldungen, die diesem Absatz nicht genügen, werden automatisch gestrichen. Das Meldegeld bleibt beim Ausrichter. Alle Leistungen fließen bei gültiger Lizenznummer in die Datenbank/Bestenliste des DSV, DBS und/oder WPS ein.**

### 4. Startklassen

#### (Offene Klasse, Masterklasse und Jugendklasse)

Funktionelles System (FKS) für Körperbehinderte

S 1 bis S 10 nach Blomquist (Freistil/Rücken/Schmetterling)

SB 1 bis SB 9 nach Blomquist (Brust)

SM 1 bis SM10 nach Blomquist (Lagen)

#### Sehbehinderte/Blinde

##### S11(B1):

Keine Lichtempfindung auf beiden Augen bis Empfindung, jedoch kein Erkennen von Gegenständen oder Umrissen in jeder Richtung und jeder Entfernung.

##### S12(B2):

Fähigkeit, Gegenstände und Umrisse zu erkennen bis zu einem Sehvermögen von 2/60 und/oder einer Gesichtsfeldeinschränkung auf 5 Grad.

##### S13(B3):

Sehvermögen von 2/60 und/oder einer Gesichtsfeldeinschränkung auf 5 bis 20 Grad.

#### Menschen mit geistiger Behinderung Startklasse S14

#### Menschen mit Lernbehinderung Startklasse AB

#### Allgemeinbehinderte mit einem GdB von mind. 20 Startklasse AB

#### Nichtbehinderte Startklasse NB



### 5. Klassifizierung

**Es findet am Wettkampftag keine Klassifizierung statt.** Die Klassifizierungsdaten werden aus der Datenbank der Abt. Schwimmen im DBS (siehe [www.abteilung-schwimmen.de](http://www.abteilung-schwimmen.de)) übernommen. Bei ausländischen Vereinen wird die Klassifizierung für WPS registrierte Sportler aus der WPS-Klassifizierungsdatenbank übernommen. Bei Sportlern mit nationaler Klassifizierung im jeweiligen Heimatland sind der Meldung entsprechende Unterlagen beizufügen, die die Klassifizierung inkl. Exceptions belegen.

### 6. Sportgesundheit

**Für die dem DBS/DSV angeschlossenen Vereine/Verbände gilt:**

Der gültige Gesundheitspass muss vor Veranstaltungsbeginn zur Kontrolle im Wettkampfbüro hinterlegt werden. Die letzte gültige sportärztliche Untersuchung mit Nachweis der Sportgesundheit darf, vom Veranstaltungsdatum an gerechnet, nicht länger als 12 Monate zurückliegen. Ansonsten wird keine Startberechtigung erteilt.

**Stichtag ist der 05.12.2019!**

Der Meldebogen ist persönlich unterschrieben (Originalunterschrift) spätestens zu Veranstaltungsbeginn bei der Organisation abzugeben.

**Für die dem DSV angeschlossenen Vereine/Verbände gilt:**

Die Sportgesundheit ist gem. § 8, Absatz 2 WB AT durch die meldenden Vereine mit Abgabe der Meldung schriftlich zu bestätigen.

### 7. Ärztliche Betreuung/Sanitätsdienst

Ein Sanitätsdienst/Arzt ist vor Ort

### 8. Wertung

**Die Wertung erfolgt nach der aktuellen DBS-1000- Punktetabelle (siehe [www.abteilung-schwimmen.de](http://www.abteilung-schwimmen.de), Rubrik Regelwerke).**

Damen und Herren werden getrennt gewertet.

Behinderte und Nichtbehinderte Schwimmer/innen werden Startklassen übergreifend gemeinsam in den folgenden Altersklassen gewertet:

Offene Klasse: Jahrgang ohne Altersbeschränkung

Jugend A: Jahrgänge 2003 - 2004

Jugend B: Jahrgänge 2005 - 2006

Jugend C: Jahrgänge 2007 - 2008

Jugend D: Jahrgänge 2009 - 2010

Jugend E: Jahrgänge 2011 - 2012

### 9. Auszeichnung

Die Plätze 1-3 jeder Jugendklasse und der Offenen Klasse erhalten Medaillen.

Alle Teilnehmer erhalten eine Sammelurkunde mit allen geschwommen Strecken.

Die Medaillen und Urkunden werden am Ende des Abschnittes 3 und 4 ausgegeben.

### 10. Siegerehrung

Aufgrund der Coronabeschränkungen finden vor Ort keine Siegerehrungen statt.

### 11. Meldungen

Die Meldungen sollten vorzugsweise elektronisch erfolgen (DSV-Vereine im DSV-Standard, DBS Vereine als LEN-Datei mit DBS/WPS IDs sowie Startklassen/Exceptions). Alternativ sind Meldungen auf beigefügtem Meldebogen/-liste bzw. DSV Meldebogen/-liste möglich. Die Meldungen werden in der Eingangsreihenfolge berücksichtigt.

**Meldeanschrift:** Ingmar Hahn  
Sallstrasse 56, 30171 Hannover  
E-Mail: [ingmar.hahn@abteilung-schwimmen.de](mailto:ingmar.hahn@abteilung-schwimmen.de)

**Meldeschluss ist am Dienstag, den 17. November 2020 um 24.00 Uhr bei der Meldeanschrift.**

## 4. Offener Internationaler Stadtwerke-Cup



**12. Meldegeld:** Das Meldegeld beträgt **5 Euro** pro Einzelmeldung. Das Meldegeld ist auf das folgende Konto zu überweisen:

**SWIM-TEAM HAMM e.V.**  
**IBAN: DE06 4105 0095 0000 1570 08**  
**BIC: WELADED1HAM**

Mit Abgabe der Meldungen erkennen die Vereine diese Bestimmungen sowie das u. a. Hygienekonzept an. Bitte beachten, dass es aufgrund gesetzlicher Vorgaben auch Änderungen (kurzfristig) im Hygienekonzept geben kann. Diese werden wir zeitnah bereitstellen. Es ist ebenfalls möglich, dass die Veranstaltung auch kurzfristig abgesagt werden muss. Bitte bei der Buchung von Übernachtungen berücksichtigen.

Es besteht kein Anspruch auf Erstattung von Reise-/Übernachungskosten!

Bei Verstoß gegen das Hygienekonzept wird die Person durch den Ausrichter der Wettkampfstätte verwiesen.

**13. Meldebeschränkung:** Coronabedingt sind pro Wettkampfabschnitt max. 85 Athleten erlaubt. Die Meldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Für die 400m Freistil gibt es eine alters-/startklassenübergreifende Richtzeit von 10:00,00 min., für alle 200m Strecken eine Richtzeit von 05:00,00 min. Bei Überschreiten der Richtzeit wird der Wettkampf für den Aktiven durch den Schiedsrichter beendet.

**14. Kampfrichter:** Jeder Verein mit mehr als 10 Meldungen meldet bitte einen Kampfrichter mit Einsatzwunsch und Qualifikation je Abschnitt. Ab 30 Meldungen sind zwei Kampfrichter und ab 50 Meldungen drei Kampfrichter zu stellen.

**15. Einsprüche:** Einsprüche müssen bis 30 Minuten nach Bekanntgabe des Protokolls (Aushang) schriftlich und mit Hinterlegung von 25,00 € (DSV) bzw. 50,00 (DBS) beim Schiedsrichter eingereicht sein. Einsprüche gegen Tatsachenentscheidungen sind nicht zulässig.

**16. Wertsachen:** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Diebstahl, Unfall oder Schäden jeglicher Art.

### 17. Meldeergebnis/Protokoll

Das Meldeergebnis steht spätestens eine Woche vor Wettkampfbeginn zum Download bereit.

Das Protokoll steht unmittelbar nach Wettkampfbende auf der Homepage zum Download bereit.

<https://www.tus59hamm.de/schwimmen/>

Es erfolgt kein Versand von Dokumenten in Papierform.

**18. Verpflegung:** Es werden keine Speisen und Getränke während des Wettkampfes durch den Ausrichter angeboten!

### 19. Coronaschutzmaßnahmen

Um den 4. Offenen Internationalen Stadtwerke-Cup unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben zur Eindämmung der COVID-19 – Pandemie durchführen zu können, wurde vom SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm ein entsprechendes Hygienekonzept erarbeitet und bei der Stadt Hamm zur Genehmigung eingereicht.

Dieses Konzept ist Bestandteil dieser Ausschreibung.

### Generelles

Unter Einhaltung des vorgeschriebenen Sicherheitsabstandes und der Hygieneregeln dürfen sich bei dem Schwimmwettkampf pro Abschnitt maximal 150 Personen (Schwimmer, Trainer, Betreuer, Kampfgericht, Organisationsteam) gleichzeitig im Sportbeckenbereich des MAXIMARE aufhalten.

Alle Wettkampfteilnehmer werden über die erforderlichen Hygiene- und Verhaltensregeln sowohl über die Ausschreibung zum Wettkampf, per E-Mail an die teilnehmenden Vereine, durch Aushänge im MAXIMARE sowie über die Ausschreibungsunterlagen informiert.

Eine lückenlose Registrierung aller Wettkampfbesucher ist durch die elektronisch durchgeführte Meldung der Schwimmer sichergestellt. Das SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm fordert zudem eine vollständige Liste der teilnehmenden Mannschaften an, in der sowohl die teilnehmenden Sportler als auch Trainer, Betreuer und Kampfrichter mit Name, Adresse und Telefonnummer gelistet sind.

Das Betreten und Verlassen des MAXIMARES erfolgt für die teilnehmenden Mannschaften zeitversetzt über separate Ein- bzw. Ausgänge. Um das Einbahnstraßensystem einzuhalten, sind Laufwege mit Pfeilen markiert. Das Organisationsteam sorgt für die Einhaltung der Abstandsregeln auf den Kreuzwegen. Den Anweisungen des Organisationsteams ist Folge zu leisten.



### **Grundsätzliche Hygienemaßnahmen**

Regeln und Verhaltensempfehlungen der Behörden werden befolgt:

- Mindestens 1,5 m Abstand
- Husten- und Niesetikette
- Häufiges Händewaschen

Beim Eingang in das Bad ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

**Sportlern und Betreuern mit einer Atemwegsinfektion ist der Zutritt in das MAXIMARE verwehrt.**

In bestimmten Bereichen/Räumen (Umkleiden, Toiletten und Wege) ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung Pflicht! Im Eingangsbereich wird aufgrund der Witterung ein Zelt als Schleuse aufgestellt.

Ein Spender mit Desinfektionsmittel steht im Eingangsbereich.

Schwimmer, Trainer, Betreuer, Kampfgericht, Organisationsteam verlassen das Bad über einen separaten Ausgang (Einbahnstraßensystem). Seife, eine ausreichende Anzahl an Papierhandtüchern und Desinfektionsmaterial stehen in den Toiletten zur Verfügung. Toiletten und Umkleidekabinen werden während des Wettkampfes ständig vom MAXIMARE-Housekeeping gereinigt und desinfiziert.

Zuschauer sind aufgrund der begrenzten Personenzahl nicht zugelassen!

### **Nutzung von Duschen, Umkleiden und Toiletten**

Es dürfen pro Verein nur eine Sammelumkleiden zum Umziehen genutzt werden. Der SWIM-TEAM TuS 1859

Hamm wird die teilnehmenden Mannschaften darauf hinweisen, dass ein Umziehen auch außerhalb der Umkleidekabinen die Regel sein sollte. Hierfür steht der zugewiesene Bereich für die Vereine zur Verfügung.

Die zu benutzenden Toiletten sind mit Kabinen getrennt, sodass auch hier sichergestellt ist, dass die Anzahl der Personen, die sanitäre Anlagen nutzen, eingeschränkt ist und der Mindestabstand eingehalten werden kann.

Die Nutzung der Duschen ist nicht erlaubt und werden gesperrt.

### **Sicherheitsmaßnahmen bei der Durchführung des Wettkampfes**

Der Wettkampf ist in vier Abschnitte unterteilt. Am Samstag- und Sonntagmorgen starten ausschließlich Schwimmer der Jahrgänge 2009 bis 2012. Sie verlassen das Bad nach den jeweiligen Wettkampfabschnitten. An den Nachmittagen starten die Schwimmer der Jahrgänge 2008 und älter. Diese Trennung sorgt dafür, dass sich jeweils nur eine eingeschränkte Zahl an Sportlern im MAXIMARE befindet. Die jeweiligen Abschnittszeiten (Einlass, Einschwimmen, Abschnittsbeginn) werden durch das Meldeergebnis bekanntgegeben. Der Wettkampf findet ohne Zuschauer statt!

Der Einlass der Vereine erfolgt zeitversetzt, damit die teilnehmenden Mannschaften nicht gleichzeitig im MAXIMARE ankommen und ein Andrang im Eingangsbereich vermieden wird. Jeder teilnehmende Verein wird ein eigenes, abgegrenztes Areal im Bereich des Sportbeckens zugewiesen. Die Größe des Areals richtet sich nach der Anzahl der pro Mannschaft teilnehmenden Schwimmer und wird durch Trassenband abgesperrt.

In diesem Bereich kann die Mund-Nasen-Bedeckung abgenommen werden (analog zu Schulklassen).

Das Einschwimmen vor dem Wettkampf findet zeitversetzt statt. Hierzu wird ein entsprechender Plan mit Zeiten und Bahnen zusammen mit dem Meldeergebnis erstellt. Gestartet wird auf 8 Bahnen. Die Schwimmer stellen sich vor ihrem Lauf an der Längsseite des Sportbeckens in Abständen von 1,5 Metern auf und begeben sich vor ihrem Start zur Starbrücke und ihren jeweiligen Bahnen. Die Abstände werden mit Klebestreifen auf dem Boden markiert. Nach ihren Läufen verlassen die Schwimmer das Becken und begeben sich unverzüglich zu ihrem zugewiesenen Bereich des Vereins. Die Laufwege sind markiert. Dadurch wird vermieden, dass sich Sportler, die vor ihrem Start stehen und Sportler, die ihren Lauf absolviert haben, begegnen (Einbahnstraßenregelung).

Der Bereich um das Wettkampfbecken ist Trainern vorbehalten, deren Sportler im jeweiligen Lauf starten. Die Kampfrichter werden während des Wettkampfes Mund-Nase-Bedeckungen tragen, wenn der Abstand zum Sportler weniger als 1,5m beträgt (im Regelfall nur beim Start). Der Verkauf von Speisen und Getränken findet nicht statt!

**Die Veranstaltung wurde durch den DBS-Abt. Schwimmen genehmigt, sowie beim DSV/WPS angezeigt/angemeldet.**

angezeigt bei:

Dagmar Kuhlmann  
Fachwartin Schwimmen  
Schwimm-Verband Südwestfalen

Mit sportlichen Grüßen

Holger Wissemann  
Abteilungsleiter  
SWIM-TEAM TuS 1859 Hamm e.V.